Hirado City Public Relations

Contents

平戸"新あご"祭り

知っていますか?平戸市の財政状況 ▶ 02

ひらどツーデーウォーク2012Vol. 6

お役に立ちます!シルバーのチカラ

不動産(農地)公売を実施します





みんなの図書館

まちのひとびと

▶ 09

▶ 10

▶ 12

えます ▶ 14

健康・福祉いきいき通信vol. 28

市長のトップ対談シリーズ19

人口の動き・編集室からひとこと

平戸市からのお知らせ

市民の声&読者プレゼントコーナー

▶19

▶20

▶22

▶24

▶26

▶30

▶32

No.086

Hirado City Public Relations









第15回たびら中瀬草原クロスカントリー大会

12月9日日

ところ/中瀬草原(田平町大久保免) 受付/午前8時~ 開会/午前9時~

- ファミリーの部(幼児~小学3年生)
- 小学4.5.6年生男子·女子
- 中学女子、壮年女子(40歳以上)
- ■3.0km 中学1年男子、中学2·3年男子、高校女子 一般女子、壮年男子(40歳以上)
- ■5.0km 高校男子、一般男子

参加料

- ■小・中学生 500円 ■高校生 800円
- ■一般・壮年・ファミリー(1組) 1,500円

申込方法

申込用紙に必要事項を記入し、参加料を添えてお申し 込みください。申込用紙は、生涯学習課、教育委員会各分 室、各公民館にあります。

申込・お問い合わせ

たびら中瀬草原クロスカントリー大会実行委員会事務局 (教委田平分室内) 25 57-0207 FAX 57-2557







◎今月の表紙

9月29日と30日に開催さ れた「ひらどツーデーウォー ク2012Vol. 6」からの一コマ 生月30kmコースのルートで、 ゴールまで約4kmの地点です。 男性4人組は、20㎞以上歩い ても疲れを感じさせないガッ ツポーズ! このほか、愛犬と ◎**人口の動き** 一緒にウォーキングを楽しむ 参加者の姿も見られました。

- ■平戸市人口/35,214人(-25) 男性/16,471人(-6)
- 女性/18,743人(-19) ■世帯数 14,423戸(-7)
- ※()は、前月との比較

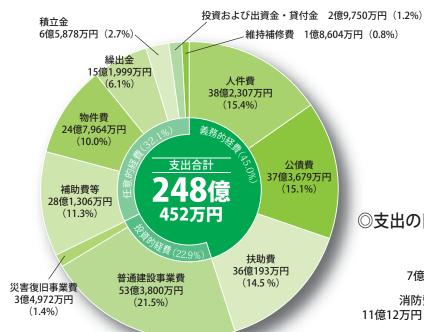
Editorial

ひらどツーデーウォーク の楽しみの1つが、参加者 との再会です。「また今年 もお会いできましたね」。 毎年、遠方からお越しにな る、ある人との再会はとて もうれしく、元気をいただ きます。その人の年齢は 70歳代。元気に長距離を 歩く姿はエネルギッシュで す。ゴールではウォーキン グ仲間のみなさんと完歩の 万歳三唱「大好き平戸!バ ンザーイ!」。また来年も お会いできますように。憶

11月10日から11日に かけて長崎県民体育大会が 開催されます。この大会に 向けてたくさんの人が練習 に励まれていることと思い ますが、みなさん準備はい かがでしょうか。最近は急 に冷え込むようになってき たので、体調管理には特に で注意ください。大会当日 まずはけがの無いよう、そ してみなさんが練習の成果 を発揮し、活躍されること をお祈りします。みなさん 頑張ってください。

決算報告

◎支出の性質別内訳グラフ

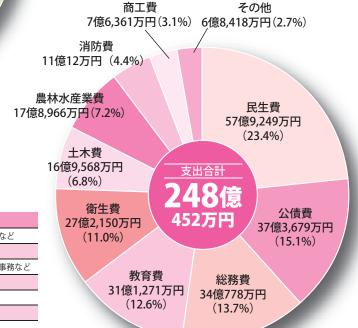


般会計支出

前年度より5億3千万円、2.2%の増加

歳出では、小中学校の耐震 化や施設整備、また防災行政 無線の整備のため、普通建設 事業費の増加により総額では 金額で5億3.431万円、率で 2.2%の増となりました。

◎支出の目的別内訳グラフ



市民一人当たり

70万1.386円を支出

※平成24年3月31日現在人口35,365人で計算

■市民1人あたりの決算額

| 区分 | | } | 市民1人当たり | 内 容 | | | |
|----|-----|----|-----------|-------------------------|--|--|--|
| 民 | 生 | 費 | 16万3,792円 | 高齢者・障害福祉や子育て支援、生活保護など | | | |
| 公 | 債 | 費 | 10万5,663円 | 借入金(市債)の返済 | | | |
| 総 | 務 | 費 | 9万6,360円 | 市役所の管理運営、地域振興、税務、戸籍事務など | | | |
| 教 | 育 | 費 | 8万8,017円 | 学校教育、生涯学習、文化振興など | | | |
| 衛 | 生 | 費 | 7万6,955円 | 健康診査や予防接種、ごみ処理など | | | |
| ± | 木 | 費 | 4万7,948円 | 道路、街並み、市営住宅の整備など | | | |
| 農材 | ★水産 | 業費 | 5万 605円 | 農林水産業の振興、担い手育成など | | | |
| 消 | 防 | 費 | 3万1,108円 | 消防や救急活動など | | | |
| 商 | I | 費 | 2万1,592円 | 観光や中小企業の振興など | | | |
| そ | の | 他 | 1万9,346円 | 農地や道路などの機能回復、市議会運営など | | | |
| 合 | | 計 | 70万1,386円 | | | | |

防災行政無線施設整備事業



事業費 3億6,735万円

事業名

鳥獣被害防止総合対策事業

漁港施設整備事業

道路新設改良事業

小中学校施設整備事業



事業費 9億2,648万円

事業費

1億1,319万円

3億5,332万円

7億9,841万円



事業費 5億7,561万円

| 事業名 | 事業費 |
|-------------|-----------|
| 和蘭商館復元整備事業 | 1億7,168万円 |
| まちづくり総合整備事業 | 3億3,170万円 |
| ごみ処理施設解体事業 | 1億3,145万円 |

知っていますか?

平成23年度の決算状況についてお知らせします。

平戸市の財政状況

市では、毎年2回「市の財政事情」を公表しています。

今回は、平成23年度の決算の概要と平成24年度予算の上半期の執行状況に ついてお知らせします。

■お問い合わせ 財政課財政班 ☎内線2355

◎決算の状況(一般会計)

一般会計まびに特別会計 歳人衛出決算表示の開展者が

| 区分 | 平成22年度 | 平成23年度 | 対前年度増減額 |
|---------|-------------|-------------|------------|
| 収入総額 | 248億3,888万円 | 253億6,916万円 | 5億3,028万円 |
| 支 出 総 額 | 242億7,021万円 | 248億452万円 | 5億3,431万円 |
| 差引額 | 5億6,867万円 | 5億6,464万円 | △403万円 |
| 翌年度繰越額 | 3億5,337万円 | 1億2,818万円 | △2億2,519万円 |
| 実 質 収 支 | 2億1,530万円 | 4億3,646万円 | 2億2,116万円 |

4億3,646万円の黒字決算

平成23年度の一般会計の 決算額は、歳入が253億 6,916万円、歳出が248億452 万円となり、平成24年度へ の繰越事業の財源を差し引く と、4億3.646万円の黒字と なりました。

◎収入の内訳グラフ 地方消費税交付金など 6億4,349万円(2.5%) 繰越金 市税 県支出金 5億6,867万円(2.2%) 27億7,650万円 22億8,835万円 (11.0 %) (9.0%)使用料・手数料など 17億9,945万円(7.1%) 市債 30億5,440万円 (12.1%) 収入合計 253億 国庫支出金 6,916万円 31億5,116万円 (12.4%) 地方交付税 110億8,714万円 (43.7%)

■目的税の使いみち 都市計画税

| 区分 | 決算額 |
|--------------|---------|
| 街路整備(亀岡循環線) | 5,088万円 |
| 市債償還(都市計画関係) | 412万円 |
| 合 計 | 5,500万円 |

入湯税

| | | | 区 | | 分 | | 決算額 |
|--|----|-----|----|----|-----|----|---------|
| | 鉱泉 | 寝源の | 保護 | 管理 | 施設勢 | 整備 | 400万円 |
| | 観 | 光 | 施 | 設 | 整 | 備 | 612万円 |
| | 観 | : | 光 | 振 | - | 興 | 1,785万円 |
| | | | 合 | | 計 | | 2,797万円 |

般会計収入

市の自主財源は20.3%

歳入は、前年度と比較する と地方交付税が1.0%減少し ましたが、市税が1.2%、諸 収入のうち助成金などの増加 により総額では金額で5億 3,028万円、率で2.1%の増 となりました。

そのうち、市税や使用料な ど市で賄うことができる「自 主財源」は、20.3%でした。

■市税の内訳

| 区分 | 金額 |
|-------|------------|
| 市民税 | 10億4,692万円 |
| 固定資産税 | 13億4,508万円 |
| 軽自動車税 | 8,954万円 |
| 市たばこ税 | 2億1,199万円 |
| 都市計画税 | 5,500万円 |
| 入 湯 税 | 2,797万円 |

○一般会計(収入)

| 区分 | 予算現額 | 収入済額 |
|---------|-------------|-------------|
| 市税 | 26億9,514万円 | 9億5,153万円 |
| 地方交付税 | 105億6,681万円 | 71億4,603万円 |
| 分担金・負担金 | 2億9,687万円 | 1億 828万円 |
| 国庫支出金 | 27億6,671万円 | 8億3,866万円 |
| 県 支 出 金 | 26億7,137万円 | 3億1,594万円 |
| 繰 入 金 | 10億4,517万円 | 0万円 |
| 市債 | 35億2,060万円 | 0万円 |
| その他 | 17億4,019万円 | 8億6,056万円 |
| 収入合計 | 253億 286万円 | 102億2,100万円 |

○一般会計(支出)

| 区分 | 予算現額 | 支出済額 |
|--------|------------|------------|
| 総 務 費 | 24億9,773万円 | 5億4,362万円 |
| 民生費 | 60億5,623万円 | 20億 622万円 |
| 衛生費 | 27億7,214万円 | 10億 124万円 |
| 農林水産業費 | 18億1,515万円 | 2億2,337万円 |
| 土木費 | 19億9,725万円 | 2億1,740万円 |
| 教 育 費 | 25億7,382万円 | 5億2,012万円 |
| 公 債 費 | 45億 688万円 | 12億4,181万円 |
| その他 | 30億8,366万円 | 5億4,441万円 |
| 支出合計 | 253億 286万円 | 62億9,819万円 |

◎特別会計

| 区分 | 予算現額 | 収入済額 | 支出済額 |
|----------------|------------|------------|------------|
| 国民健康保険(事業勘定) | 53億8,055万円 | 16億1,626万円 | 21億7,927万円 |
| 国民健康保険(度島直診勘定) | 7,479万円 | 1,031万円 | 866万円 |
| 国民健康保険(大島直診勘定) | 1億3,108万円 | 2,410万円 | 2,476万円 |
| 後期高齢者医療 | 4億 66万円 | 1億1,151万円 | 1億1,700万円 |
| 介護保険(保険事業勘定) | 38億5,943万円 | 14億6,242万円 | 15億1,416万円 |
| 介護保険(サービス事業勘定) | 3,060万円 | 1,037万円 | 1,296万円 |
| 農業集落排水事業 | 1,374万円 | 81万円 | 585万円 |
| 宅地開発事業 | 756万円 | 0万円 | 76万円 |
| あづち大島いさりびの里事業 | 1,114万円 | 0万円 | 531万円 |
| 電気事業 | 2,094万円 | 203万円 | 658万円 |
| 給与管理 | 35億4,479万円 | 0万円 | 16億9,606万円 |

◎企業会計

| 区分 | 7 | 予算現額 | 収入済額 | 支出済額 | |
|-----------|-------|-----------|------------|------------|--|
| 水道事業 | 収益的収支 | 8億7,119万円 | 3億6,196万円 | 2億2,728万円 | |
| 小坦爭未 | 資本的収支 | 5億2,242万円 | 4,669万円 | 1億3,300万円 | |
| 病院事業 | 収益的収支 | 23億 100万円 | 10億3,350万円 | 10億1,702万円 | |
| 州州尹未 | 資本的収支 | 2億2,362万円 | 4,263万円 | 7,664万円 | |
| 交通船事業 | 収益的収支 | 1億8,417万円 | 6,777万円 | 7,659万円 | |
| 文进加争未 | 資本的収支 | 2,501万円 | 0万円 | 1,247万円 | |

◎市債の残高

(市民1人当たり101万8,676円)

※平成24年9月30日現在人口35,214人で計算

| 区 分 | 残 高 |
|--------------|-------------|
| 一般会計 | 275億4,899万円 |
| 水道事業 | 64億1,818万円 |
| 病院事業 | 16億3,364万円 |
| 交通船事業 | 1億3,379万円 |
| 国民健康保険(直診勘定) | 1,308万円 |
| 農業集落排水事業 | 1億 436万円 |
| 電気事業 | 1,962万円 |
| 合 計 | 358億7,166万円 |

◎財産の状況

| 区分 | 面積・金額 |
|------|------------|
| 土 地 | 981万8,805㎡ |
| 建物 | 25万3,456㎡ |
| 有価証券 | 1,355万円 |
| 基金 | 85億8,775万円 |
| 債 権 | 3億8,692万円 |
| 出資金 | 6,557万円 |
| 出捐金 | 1億94万円 |
| | |

◎一時借入金の状況

平成24年9月30日現在は、 ありませんでした。

5 た 予 0) 中 まち

※企業会計とは…

税金ではなく、民間企業と同じ ようにその仕事自体に収益があり、 その収益で支出を賄う仕事をまと めた会計です。

| 7V | 収益的 | 収 | 入 | 8億3,903万円 |
|----------|-----|---|---|------------|
| 道 | 収支 | 支 | 出 | 7億7,677万円 |
| 事 | 資本的 | 収 | 入 | 1億9,387万円 |
| 業 | 収支 | 支 | 出 | 4億5,196万円 |
| | | | | |
| 毒 | 収益的 | 収 | 入 | 22億8,203万円 |
| 院 | 収支 | 支 | 出 | 21億8,950万円 |
| 事 | 資本的 | 収 | 入 | 2億1,306万円 |
| 未 | 収支 | 支 | 出 | 2億6,771万円 |
| | | | | |
| 交 | 収益的 | 収 | 入 | 1億5,047万円 |
| 通 | 収支 | 支 | 出 | 1億5,047万円 |
| | 資本的 | 収 | 入 | 0万円 |
| 業 | 収支 | 支 | 出 | 2,468万円 |
| | | | | |

※特別会計とは・・・

国民健康保険は国民健康保険税 で、介護保険は介護保険料でといっ たように、特定の収入で特定の支 出を賄う仕事をまとめた会計です。



| 区 分 | 歳 入 | 歳出 |
|--------------------|------------|------------|
| 国民健康保険 (事業勘定) | 52億9,007万円 | 50億8,486万円 |
| 国民健康保険 (度島直診勘定) | 5,867万円 | 5,867万円 |
| 国民健康保険 (大島直診勘定) | 1億2,372万円 | 1億2,372万円 |
| 後期高齢者医療 | 3億7,407万円 | 3億7,292万円 |
| 介護保険 (保険事業勘定) | 36億2,748万円 | 35億9,869万円 |
| 介護保険 (サービス事業勘定) | 2,937万円 | 2,937万円 |
| 農業集落排水事業 | 1,885万円 | 1,885万円 |
| 宅地開発事業 | 14万円 | 14万円 |
| あづち大島 いさりびの里事業 | 1,051万円 | 1,051万円 |
| 電気事業 | 1,898万円 | 1,898万円 |
| 給与管理 | 34億9,079万円 | 34億9,079万円 |

市債残高(全会計)

■市債残高の推移のグラフ



市債残高は5億1千万円減少

市の借入金である市債は、原則 として新規の発行額を抑えるととも に、繰上償還を実施して残高の圧 縮に努めました。

その結果、一般会計では昨年度 から2億3,463万円減少しており、 企業会計などを含めた全会計でみ ると5億1,467万円減少しておりま す。今後もさらなる財政の健全化に 努め、将来の公債費負担の軽減を 図ります。

健全化判断比率と 資金不足比率



すべてにおいて判断基準内の財政状況

平成19年に制定された「地方公共団体の財政の

健全化に関する法律(財政健全化法)」により、毎年度、健全化判断比率な どを算定し、議会に報告するとともに市民のみなさんに公表しています。平 成23年度決算に基づく平成24年度の比率(指標)は、前年度と同様にいず れも国の基準(イエローカードとされる早期健全化基準)を下回り、財政状況 は、おおむね健全であるといえます。各指標の改善は、平成19年度から実 施している借入金(市債)の繰上償還によるところが大きいため、今後も行財 政改革の取り組みを継続し、引き続き健全な財政運営に努めます。

| | | | 平成 | 国の基準 | |
|----------|-----------------------------|------------|-------|-------------------|--------|
| 健全化判断比率 | 説明 | 平成 22年度 | 23年度 | 早期健全化基準 (イエローカード) | |
| 実質赤字比率 | 一般会計等の赤字から財政運営の深刻度を見る指標 | _ | - | 12.89% | 20.00% |
| 連結実質赤字比率 | すべての会計の赤字から財政運営の深刻度を見る指標 | - | _ | 17.89% | 35.00% |
| 実質公債費比率 | 借金の返済額の大きさから資金繰りの危険度を見る指標 | 14.2% | 12.6% | 25.0% | 35.0% |
| 将来負担比率 | 市が抱える負債の残高から将来の財政への圧迫度を見る指標 | 78.4% | 74.9% | 350.0% | |

^{※「}実質赤字比率」及び「連結実質赤字比率」は、赤字が生じていないため「一」と表示しています。

| | 説 | 明 | 対象会計 | 平成 22年度 | 平成 23年度 | 国の基準 経営健全化基準(イエローカード) |
|--------|------------------------------------|---|------|------------|------------|-----------------------|
| 資金不足比率 | 比 率 公営企業の資金不足割合から 経営状況の深刻度を見る指標 | | | _ | _ | 20.00% |

※いずれの会計も資金不足が生じていないため「一」と表示しています。

命のつながりを学んで食べました

9月25日、南部中学校で「水産教室」(県北地区漁業士会主催・福畑敏光会長)が行われ、同校2年生30人が参加しました。水産教室では、イカの資源管理をテーマに学習。6月に鮎川町で行なったイカ柴の設置体験に関連して、イカを生徒たちがさばいて調理したほか、慣れない手つきでアジの三枚おろしにも挑戦していました。また、この日は約9kgの高級魚「あら」も登場。生徒たちの前で指導漁業士の山川富士夫さんがさばき、うろこの唐揚げや刺身などが振る舞われました。



戦争の悲惨さを忘れず、平和を祈る

9月28日、平戸文化センターで「平成24年度戦没者追悼式」(平戸市戦没者慰霊奉賛会主催)が開催されました。追悼式には、戦没者遺族や来賓のみなさんなど約400人が参列。式では、遺族を代表して美野田巖さん、久保裕之さん、小川加代子さん、山添美根子さんが献花し、平戸市連合遺族会会長の森山諒さんが追悼の言葉を捧げました。田助小学校児童23人も参列して平和を誓ったほか、平戸高等学校吹奏楽部が「千の風になって」「地上の星」などを演奏して捧げ、戦争で亡くなった尊い命を追悼しました。

献堂 100 周年を迎えました

9月29日、山田教会で「カトリック山田教会献堂100周年記念ミサ」が行われ、高見カトリック長崎大司教や市内外の司祭、信者や関係者など約250人が参列しました。山田教会は、生月町の山田地区に建つレンガ造りの教会で、天井内部の壁の蝶の羽で作られたステンドグラスが特徴的です。県内の多くのカトリック教会建築に携わった鉄川与助氏が手がけて、大正元(1912)年に完成しました。同教会では、献堂100周年を記念して記念誌も発行。記念誌には、殉教者や教会の歴史などが綴られています。



18-5

3種目で大会新記録!小学校陸上競技大会

10月4日、市総合運動公園ライフカントリーで、「第8回平戸市小学校陸上競技大会」が行われ、市内17小学校の5・6年生624人が参加しました。800m走、走り幅跳び、4×100mリレーなど8種目の競技で熱戦が繰り広げられ、3種目で大会新記録が生まれました。大会新記録者は次のとおり(優勝者のみ)。

800m走 6 年女子: 冨島安香音(度島小学校)、 走り幅跳び 5 年女子: 船戸晴香(田助小学校)、 4×100mリレー女子: 田平北小学校(東川菜々 美、銅座実悠、石橋日和、里崎麻里菜)







PHOTO ますの できごと NEWS

先人たちの息吹を 今に受け継ぐ

9月30日、平戸文化センターで「第3回平戸民俗芸能祭」が開催されました。今回は、ひらどツーデーウォークに合わせて開催。祭りでは「田助ハイヤ節」、「度島の盆ごうれい(奴踊り)」、「舘浦須古踊」、「築地町のジャ踊り」と、特別出演の「中国崎子舞」が披露されました。長崎国際大学の立平進教授が、それぞれの民俗芸能について解説。

中国獅子舞では「獅子に頭を 噛まれると縁起がいいですよ」 と立平教授。観客のみなさんは 愛嬌たっぷりの獅子に頭を噛ん でもらいました。また、ジャ踊 りでは「モッテコーイ」の声に 龍が大きく舞いました。

乳がん検診で早期発見、早期治療を!

9月23日、平戸文化センターで「ピンクリボンフェスタひらど2012」が開催され、市民のみなさんなど約500人が参加しました。乳がんは日本人女性の約16人に1人がかかる時代となっており、特に40代から乳がんにかかる人が急増しています。会場では、マンモグラフィ検診や乳がん自己検診などが行われたほか、黒木クリニック院長の黒木祥司先生が「乳がんなんか恐くない!?」と題して講演。「乳がんは、早期発見と早期治療が何よりも大切」と乳がん検診の重要性を訴えました。





楽しかった4日間!通学合宿開催!

9月24日から27日までの4日間、川内町漁民センターで、通学合宿が行われ、中野小学校の5・6年生の全児童27人が参加しました。中野小学校区で通学合宿が実施されるのは今回が初めて。夕食の買い物や調理など、子どもたちは、自分たちで考え、協力し合いながら活動しました。また、夜は地域の協力者宅での「もらい湯」を初めて経験。4日間の集団生活のなかで、子どもたちは、協力し合うことの大切さを学び、家族と地域のみなさんに感謝して、楽しみながら生活しました。

● 平戸藩の秋めぐり

9月29日は、西海国立公園の大パノラマを楽しむ生月コース、30日は、教会群と平戸オランダ商館をめぐる平戸北部・田平コースで、「第6回ひらどツーデーウォーク2012」が開催されました。

市民のみなさんをはじめ、遠くは北海道から延べ 1,938人が参加。参加したみなさんは、美しい自然 景観や教会・寺院などの歴史的建造物を堪能しな がら歩き、「この素晴らしい景色を見ながら歩くこと ができてよかった」「きつかったけどみんなと楽しく 歩けた」などと歩いた感想を語ってくれました。 みな さん、汗と笑顔の完歩、お疲れ様でした。





①強い風にも負けず平戸大橋でピース!②生月で大スケールの自然を眺めながらウォーク③④仲間・親子で楽しくウォーク⑤⑥地元ボランティアのみなさんのおもてなしに感動!

Hirado "Shin Ago" Festival

平戸"新あご"祭り







①おいしそうな干しあごをゲット ②市内保育園の園児が太鼓や 踊りを披露③にぎわいを見せる 会場④おいし過ぎてたくさん食 べちゃいます!⑤香ばしいあご の香りに食欲をそそられる

9月29日、30日の両日、「平戸"新あご"祭り」が平戸港交流広場で開催されました。この祭りは、平戸の特産品「あご」の魅力を市民のみなさんや観光客に知ってもらい、市内外の消費拡大を目的に開催。会場では、塩あごなどの販売のほか、あごだし麺(ラーメン・ちゃんぽん・うどん)をはじめ、あごのすり身揚げやあごだし卵焼きなどの出店があり、みなさんは、あごの独特の風味と上品でコクのある味を満喫していました。また、あごだし椀子素麺早食い大会や、あごリレーなどあごに関係するさまざまなイベントも行われました。2日間で約12,000人の来場があり、会場はにぎわいを見せていました。

水道管が「尺八」に変身♪

10月5日、大島小学校で「尺八ワークショップ」が行われました。このワークショップは、ながさき音楽祭「神浦伝建・島のコンサート」の開催前に、日本伝統楽器の一つ「尺八」を身近に感じてもらおうと企画。大島小学校4~6年生18人が、国際的尺八奏者の田嶋直士さんから尺八の仕組みや音の出し方を学びました。児童たちは、地元の大工さんが作った「水道管尺八」を耳に当て、管を通る風で尺八の音が聞こえることを確かめたり、コツをつかんで尺八を吹いたり、楽しく尺八に親しんでいました。



初開催。商館ガーデンパーティー

10月7日、平戸オランダ商館で「ウエディング・ガーデンパーティー」が初めて開催されました。市内の美容室や写真館など婚礼に関わる事業者が集まる市民グループ「なでしこ会(長嶋美智会長)」が中心となって、平戸オランダ商館でのウェディングパーティーを、平戸での新たな結婚式のスタイルとして広めようと企画しました。秋空の下でパーティーを開いたのは、新郎の松浦収さんと新婦の磯貝雅代さん。招待客や平戸オランダ商館を訪れた観光客のみなさんが2人の門出を祝福しました。

仲間にタスキをつなぐために

10月10日、久吹ダム周回コースで、「市中学校総合体育大会駅伝競技」が行われ、市内の中学校9校が参加しました。男子の部が6区間20km、女子の部が5区間12kmで行われ、秋晴れのなか、選手のみなさんは、学校のプライドをかけ、コースを激走しました。

大会結果は次のとおり。

【男子の部】優 勝:南部中(1時間09分13秒)

準優勝:中部中・第3位:生月中

【女子の部】優 勝:生月中(47分07秒)

準優勝:田平中・第3位:中部中





全国の優れた吟詠を堪能

10月14日、平戸文化センターで「全国吟詠大会」(香雲堂吟詠平戸本部・桜瑛会主催)が開催されました。大会は、参加者全員で吟じた吟道大合吟で幕開け。その後、全国各地の各会のみなさんが合同で吟じる合吟のほか、上師範、大師範、総師範など総勢80人のみなさんが一人ひとり吟じる独吟などが行われました。

また、平戸をテーマにした構成吟「平戸物語」では、素晴らしいストーリーと、桜瑛会のみなさんの響き渡る声に、会場から感嘆の声が漏れていました。

シルバー人材センター 会員インタビュー

会員・池田美代子さん(77歳)

友達に誘われてシルバー人材センターに入会したの が62歳。入会後は草払いや農作業の手伝いなど、でき る範囲で活動しています。お客さんから「シルバー(人 材センター) さんは仕事が丁寧ですね」という声をいた だく時がうれしいです。活動に参加することで外出の 機会が増え、会員のみなさんとも親しくなり、仲間も 増えました。シルバー人材センターの活動に参加した

▶活動を通じて 会員同士の親睦 を深めることも できます。

ら元気が出ます!



生涯現役!

平均年齢70歳 いきいきシルバー

平戸市シルバー人材セン ター会員の平均年齢は70歳。 10月15日現在268人が入会し ています。

登録した会員は、平戸地区 (北部・中部・南部・度島)、 生月地区、田平地区、大島地 区の16の地域班のいずれかに 所属して活動しています。

原則として、発注者の近隣 にいる登録会員に就業しても らうようにしています。

便利ですよ

利用者・田川幸子さん

台所の蛍光灯の取替え を依頼しました。家に脚 立もあるけれど、取り替 えているときに転んでけ がをすると大変!ワンコ インサービスはシルバー 人材センターが行うので、 安心して頼めます。



ワンコインまごころ サービスとは どんなサービス?

高齢者・障害者のちょっと した困りごと(30分程度の業 務)を500円で解決するのが 「ワンコインまごころサービ ス」です。業務内容の一部を 紹介します。

- ◎新聞出し ◎電球の取替え
- ○買い物 ○アイロンかけ
- ◎庭の掃除 ◎ごみ出し
- ◎植木の水やり ◎布団干し
- ○冷蔵庫の整理 ○雨戸閉め など

65歳以上は

誰もが利用できます

65歳以上なら誰で

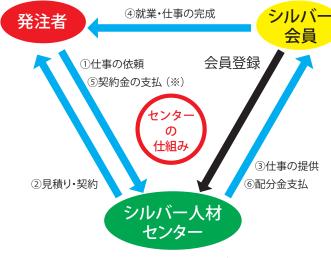
も依頼できる「ワンコ インまごころサービス」。 ちょっと困ったなぁと 思った時に気軽に利用 してみませんか?サー ビスの利用申込は、平 戸市シルバー人材セン ターへ、お電話くださ V

申 平戸市シルバー 人材センター **222-3100**

市内各地にシルバー会員がいます

シルバー人材センターとは、高齢者が働くことを通じて生きがい を得ると共に、地域社会の活性化に貢献する組織です。平戸市シル バー人材センターには、さまざまな分野で職業経験豊かな高齢者が 登録しています。

▼シルバー人材センターへ仕事を依頼する際の流れ



※契約金の中には事務費15%が含まれます

平戸市内に在住 で、おおむね60歳 以上の健康で働く 意欲のある人は、 どなたでも入会で きます。

詳しくは平戸市 シルバー人材セン ターへお問い合わ せください。

経験・技能を活かして シルバーが大活躍!

平戸市シルバー人材センターでは、草取 り、お墓掃除、農作業などの一般作業をは じめ、ふすま・障子の張替え、植木の剪定、 塗装などの技能分野の業務、毛筆筆耕や宛 名書きなどの事務分野での業務など、幅広 く請け負っています。



▲しめ縄作り

▼庭木の剪定 ▼ふすまの張替え







長寿保険課 長寿福祉班 ☎内線2586 公益計団法人 平戸市シルバー 人材センター **22**-3100

■お問い合わせ

不動産(農地)公売物件一覧

| | 1) | 1 A JUMIT | 見 | |
|--------------|---|---|------------|----------|
| 売却区分番号 | 公売財産名 | 1称、性質など | 見積価額 | 公売保証金 |
| 24 平 1 | 所在:鮎川町字北/後 地番:53番 地目:田 地積:2,717㎡ | | 1,340,000円 | 140,000円 |
| 24 平 2 | 所在:紐差町字切/木 地番:108番2 地目:田 地積:2,142㎡ 所在:紐差町字切/木 地番:108番3 地目:田 地積:977㎡ | 所在:紐差町字切/木 地番:108番18 地目:畑 地積:111㎡ | 2,260,000円 | 230,000円 |
| 24 Ψ 3 | 所在:大石脇町船人山 地番:1830番1 地目:田 地積:1,807㎡ | 【馬込土地改良区所属】 | 1,270,000円 | 130,000円 |
| 24 平 4 | 所在: 朶/原町字上朶 地番: 209番1 地目: 田 地積: 1,570㎡ | 所在: 朶/原町字上朶 地番: 209番2 地目: 田 地積: 1,534㎡ [中央土地改良区所属] | 2,130,000円 | 220,000円 |
| 24 平 5 | 所在:大石脇町字猫石 地番:474番 地目:田 地積:1,308㎡ | 【中央土地改良区所属】 | 870,000円 | 90,000円 |
| 24 平 6 | 所在:中野大久保町字白岩 番地:653番24 地目:田 地積:2,277㎡ | | 1,600,000円 | 160,000円 |
| 24 平 7 | 所在:田平町小崎免汐入番地:19番地目:田地積:298㎡ 所在:田平町小崎免字尾露口番地:20番1地目:田地積:3,027㎡ 所在:田平町小崎免字一六坂番地:61番6地目:山林地積:383㎡ | 所在:田平町小崎免字一六坂番地:61番12 地目:原野 地積:222㎡ 所在:田平町小崎免字一六坂番地:61番13 地目:田 地積:1,122㎡ 所在:田平町小崎免字一六坂番地:61番14 地目:用悪水路 地積:68㎡ | 1,560,000円 | 160,000円 |

お知らせ
北部九州地域市町村合同公売会in伊万里・有田を開催します

と き:11月10日(土) 出品数:約480点

受付開始 午前8時30分~ 出品予定品:液晶テレビ、ゴルフクラブセットなど 開 場 午前9時 必要なもの:購入代金、本人確認ができるもの(免許

ところ: 焱の博記念堂(佐賀県西松浦郡有田町黒川甲1788番地) 証、保険証など)、印鑑(認印で可)



不動産(農地)公売を実施します

平戸市では、税負担の公平性を確保する観点から、市税の滞納処分として差し押さえた財産(不動産)について、下記のとおり入札による公売を実施します。

■公売日 12月4日(火)

- ■受付時間 午後1時30分~午後2時15分
- ■公売場所 平戸市役所3階大会議室
- ■入札開始時間 午後2時30分 ※受付終了後に入札の事前説明を行います
- ■公売方法 入 札
- ■買受代金納付期限 12月11日(火)午前11時



1. 公売前に準備していただくこと

①買受適格証明書の取得

農地の公売に参加するためには、買受適格証明書が必要です。買受適格証明を受けるためには、期限までに 農業委員会に買受適格証明願などの必要書類を提出する必要があります。

※期限を過ぎると買受適格証明書を公売日までに取得できず、公売に参加できなくなりますのでご注意ください。

農業委員会への必要書類提出期限:11月9日(金)

- ※買受適格証明書についてのお問い合わせ先:農業委員会(☎内線2653)
- ②買受代金(公売保証金)の用意

公売保証金については、公売当日の受付で一括納付していただく必要があります。

(入札の結果、買受できなかった場合には、公売保証金はお返しします。)

また、買受決定者は、買受代金を12月11日(火)午前11時までに一括納付する必要があります。

2. 公売日当日必要なもの

- ①買受適格証明書 ②公売保証金 ③身分証明書(免許証など) ④印鑑
- ⑤委任状(※代理人が入札する場合のみ) ⑥法人登記簿(※法人の場合のみ)

3. 注意事項

- ①地積はあくまで公簿上に記載された面積であり、実測と異なる場合があります。
- ②公売が中止になる場合があります。
- ③耕作中の農地については、今年の収穫物は耕作者または前所有者に帰属します。
- ④土地改良区の賦課金などを滞納している土地を取得すると、新所有者が未納賦課金などを支払う義務が発生します。(土地改良法第42条権利義務の承継)
- ⑤隣地との境界確定・使用者または占有者などに対する明け渡しの要求については、買受人が行います。
- ⑥公売財産内の動産などの処理については、所有者と協議してください。
- ⑦公売物件は市の所有財産ではありませんので、物件内に立ち入ることはできません。
- ⑧市は公売物件の瑕疵担保責任を負いません。
- ⑨所有権移転の際、登録免許税の納付が必要です。また、不動産取得税が課税される場合があります。
- ■詳しくは税務課滞納整理班(☎内線2543)にお問い合わせください

13 Hirado City Public Relations,2012.11 広報ひらど平成24年11月号 12

ストップ! DV 11月はDV(ドメスティック・バイオレンス)防止月間です

DVって

DVとは、配偶者や恋人といった親密 な関係にある(あった)パートナーから 振るわれる暴力のことをいいます。DV

に該当するものは身体的暴力だけではありません。

また、恋人間で起こるDVを「デートDV」といい、 未成年の間でも起こります。相手を独占したいと いう強い気持ちから、行動を監視・束縛するよう になり、ストーカー行為や暴行傷害につながる ケースもあります。

知ってください。DVには、さまざまな形態があります。

身体的暴力

殴る、髪を引っ張る、物を投げつけるなど

精神的暴力

怒鳴る、無視する、束縛する、 勝手に携帯電話をチェックするなど

性的暴力

性行為を強要する、避妊に協力しないなど

経済的暴力

生活費を渡さない、お金を取り上げるなど

ひとりで 悩 まないで

「配偶者暴力相談支援センター」をはじめとする 各機関では、平成13年に施行された「DV防止法」 に基づき、DV被害者を守るため、被害者の保護や 支援に取り組んでいます。被害者の中には、自分 のせいだと感じたり、DVを自覚していないケース もあります。DV被害を受けた人や、被害者から相 談を受けた人は、一人で悩まずに専門の窓口へご 相談ください。

◎主な相談窓口と連絡先 秘密厳守





▶配偶者暴力相談支援センター

受付:月~金曜日 午前9時~午後5時45分 ☎095-846-0560 · ☎0956-24-5125

▶県警本部

受付:月~金曜日 午前9時~午後5時45分 ※緊急性の高い場合には時間外でも対応可能 ストーカー・DV相談 ☎095-820-0110 性犯罪被害相談 20120-110-874

■お問い合わせ 企画課政策企画班 ☎内線2336

大島村ふるさとまつり

Ⅲ 午前10時~午後2時/市役所大島支所前広場

島の恵に感謝!大好評の大島牛の販売をはじめ、大島産の農水産物 の販売、さざえのつかみ取り、大島産新米すくい取りなどを開催します。

■大島牛販売 ■新鮮な農水産物・加工品販売 ■大島産新米すく い取り・さざえつかみ取り ■保育所・小学校・中学校によるステー ジ ■地元バンド「ふるさと祭り楽しみ隊」 ■Sandy Tripライブ など



いきつき勇魚まつり ■お問い合わせ 生月支所 産業建設課 ☎内線4135

5 祝·金 午前9時~午後3時/市役所生月支所前漁港用地広場

定置網で当日水揚げされる鮮魚や農産物の販売のほか、鯨料理の試 食会(無料)、子どもたちに大人気のヒーローショーなどを開催します。

■特産品フェア(生月の物産展) ■焼き台コーナー(海の幸を炭火焼 きで味わえます) ■目方でドン! (魚・米の重量当て) ■ミニSL試 ■鯨料理試食会 ■特命戦隊ゴーバスターズショー など







● オランダの次は、イギリスへ!



2013年は、平戸に英国商館が設置されて 400 周年を迎えます

16世紀後半から17世紀にかけて平戸は、オランダをはじめ、さまざまな国と交易を行なっていました。当時 の平戸は「西の都」と呼ばれ国際貿易港として栄えており、1613年にはイギリス国との交流が始まりました。来 年は平戸に英国商館が設置されて400周年を迎えます。これを記念し、市では「平戸英国商館設置400周年記念 事業」を官民一体となって実施します。今月は、平戸とイギリスの歴史的つながり、市民と行政が一体となって取 り組んでいる記念事業の進捗状況についてお知らせします。

Chapter 1 日英通商の歴史 ~はじまりは平戸から~

この船はイギリス国王ジェームス1世が「日本と交 易を希望する書簡」を携えていました。その後、徳 川家康の外交顧問であるイギリス人ウィリアム・ア ダムス(日本名:三浦按針)の尽力により、平戸にイ ギリス商館が設置されました。当時の平戸は、日本 で初めて「イギリス王国」と交易を行う唯一の都市で した。来年は、イギリス王国と交易を始めた1613 年から400周年という記念の年です。イギリスを身 近に感じられる「平戸でしかできない唯一のまちづ くり」に取り組みます。

1613年イギリス船クローブ号が平戸港に入港。 1600年 オランダ船「デ・リーフデ(慈愛)号」が大分県臼杵湾に漂着 ウィリアム・アダムス (三浦按針) が徳川家康の外交顧問となる

■お問い合わせ 政策推進課政策推進班 ☎内線2344

1609年 オランダ船が初めて平戸に入港。オランダ商館が設置される

1613年 6月・イギリス船が初めて平戸に入港 11月・イギリス商館が設置される

1615年 商館長コックスより、甘藷が伝えられる

1620年 ウィリアム・アダムス (三浦按針) 平戸で没す

1623年 イギリス商館閉鎖

1927年「英国商館遺址之碑」が建立

1995年 「三浦按針祭開催(没後375周年)」

※毎年5月最終日曜日に、三浦按針を偲ぶ「按針忌」を開催 (主催:国際交流「HIRAの会」)



Chapter 2 官(行政)・民(市民)で取り組む

「平戸英国商館設置400周年記念事業」では、オラ ンダ商館と違いイギリス商館の復元はしません。こ の事業ではソフト事業を中心に取り組んでいきます。

また、記念事業を実施するにあたり、市民(民)と 行政(官)が一体となった実行委員会を組織し、まち づくりを展開します。

■実行委員長あいさつ

来年「2013年」を記念すべき年に「平戸でしかでき ない唯一のまちづくり」を展開していきます。今回 は、ソフト事業を中心にまちづくりを考えています。 従って、行政ではなく市民のみなさんが中心となっ て盛り上げていくよう、精一杯がんばります。みな さんも一緒に頑張っていきましょう。

実行委員長 平戸市長 黒田成彦

■19の事業を採択。食や歴史など多角的に展開

これまで実行委員会(5月・8月に2回開催)と、 企画委員会(6月・7月・8月に3回開催)での協議 経て、現在19事業が各種団体より提案され、実行委 員会で採択されました。

今後は、これらの事業を関係団体と市と協力して 部会を組織し、事業の詳細を議論していきます。

◎採択された主な事業

①街並み修景事業

商店街を花や行灯で修景する

②食の再現事業

当時のイギリス料理を再現する

③按針サミット

三浦按針と関連する自治体と連携したまちづくり



「平戸英国商館設置400周年記念事業」については、フェイスブックページ「Hirado-UK 400」 で随時お知らせします。フェイスブック利用者は、ぜひ「いいね!」をクリック!

★フェイスブックページURL http://ja-jp.facebook.com/hirado.uk





15 Hirado City Public Relations, 2012.11 広報ひらど 平成24年11月号 **14**

いきいき通信



「虐待かも?」と気づいたら、相談・通告を!

11月は児童虐待防止推進月間です

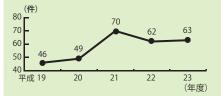
保護者や同居人による「子どもへの虐待」が深刻な問題になっています。

虐待は特別な家庭の問題ではありません。どの家庭でも起こりうる問題です。虐 待による痛ましい被害をなくし、子どもの人権を守っていくためには、できるだけ 早く虐待に気づき、対応につなげることが必要です。

■お問い合わせ 福祉課子育て支援班 ☎内線2573

■児童相談所における児童虐待相談の対応件数(左側:全国・右側:平戸市)





※平戸市における 児童虐待相談の 対応件数は、福 祉課で対応した 件数です。

「虐待」って、どんな種類があるの?

虐待には4つの種類があります

- ▶身体的虐待…打撲傷やあざ(内出血)、タバコなどに よるやけどを負わせる。なぐる、ける、熱湯をかけ る、意図的に子どもを病気にさせるなど。
- ▶ネグレクト…適切な食事を与えない、極端に不潔な 環境の中で生活をさせる、乳幼児を家や自動車内に 放置するなど。
- ▶性的虐待…子どもへの性交、性的暴力、性行為の強 要、性器を見せる、ポルノグラフィの被写体などに 子どもを強要するなど。
- ▶心理的虐待…言葉による脅かし、無視や拒否的な態 度を示す、配偶者やそのほかの家族に対し暴力を振 るうなど。

「虐待かも」相談・通告の流れを教えて!

相談する・知らせる(通告)

「おかしいな」と思うことがあったら、相談・通告し てください。虐待かどうかの判断をする必要はありま せん。通告は法律で義務づけられています。通告した 人のプライバシーは法律によって保護されますので、 安心してください。



子どもの安全を確認するため、佐世保・こども女 性・障害者支援センターまたは福祉課が調査を行いま す。たとえ虐待の事実がなかったとしても、通告した 人が責任を問われることはありません。

大人が「しつけ」という理由で行うことも、子どもに著しい苦痛を与え、 子どもの成長に悪影響をおよぼす場合は、虐待にあたります。

呆健センタ からの お知らせ

11月1日から予防接種に4種混合(ポリオ・百日咳・ジフテリア・破傷風)が加わります

これまで、ポリオ(急性灰白髄炎)ワクチンと3種混合(百日咳・ジフテリア・破傷風)ワクチン予防接種につい ては、それぞれのワクチンで接種していましたが、法律の改正により平成24年11月1日から、これらが1つのワ クチンとなり、4種混合ワクチンとして、接種することになりました。これまで、ポリオワクチンと3種混合ワク チンのどちらも未接種の人は、この4種混合を接種することになります。なお、ポリオワクチンと3種混合ワクチ ンのいずれか1方、または両方を1回以上接種した人は4種混合を接種せず、これまでのワクチン接種を継続する ことになります。 ■お問い合わせ 保健センター保健サービス班 ☎内線3711

4種混合ワクチンは「不活化ポリオワクチン」と、これまでの3種混合ワクチンを合わせたものです。

追加:初回終了後、最低6カ月以上の間隔をおいて1回

接種方法 皮下注射 接種回数 4回(初回3回, 追加1回) 接種できる年齢 標準的な接種年齢 初回:生後3~12カ月、追加:初回終了後12~18カ月 初回:20~56日までの間隔をおいて3回

▼以下の全でに該当する人は4種混合ワクチン接種対象です 3種混合ワクチン 0 🗇 0 🗆 生ポリオワクチン 単独の不活化ポリオワクチン 0回 ▼以下のいずれかに該当する人は、従来の接種法のままです 1回以上接種 3種混合ワクチン 生ポリオワクチン 1回接種 単独の不活化ポリオワクチン 1回以上接種

みんなの図書館

このほかにもたくさんの 新着図書があります II



『この君なくば』

著/葉室 麟(はむろ りん) 出版社/朝日新聞出版

密かに添い続ける乙女、自由奔放 に生きる娘、藩命に忠実な高潔の士…。 激動の幕末維新を背景に、懸命に生 きる男女の清冽な思いを描く長編小 説。「小説トリッパー」連載に加筆修 正して単行本化。今年、第146回直木 **平永大** 賞を受賞した著者の新刊です。



『きょうのごはん』

作/加藤休ミ 出版社/偕成社

今日のご飯何かな?夕暮れ時にネコ がご近所の夕飯パトロール。カレーラ イス、コロッケ、お寿司…ごちそうが 次々出てくるこの絵本。クレヨンとク レパスで描かれた絵から、おいしそう なにおいがしてきそう。食欲の秋に **生** ぴったりです。



『イギリス二万キロの旅 豊かなる住まいの歴史を訪ねて』

著/犬伏 武彦 出版社/創風社出版

建築文化財が40万件を超える国、 イギリスの住まいに魅せられた古建 築家の2万キロの旅。そこに暮らす 人々の家への想い、豊かな歴史との 出会いを収録。古いものを大切にす るイギリスの文化、日本人も見習い たい1冊です。



『おしごと制服図鑑』

作•出版社/講談社

制服には、お仕事の秘密がいっぱ いです。パイロット、宇宙飛行士、 ホテルのスタッフ、新幹線の運転手、 デパートの販売員など72種類のお仕 事制服を掲載。プロフェッショナル たちの仕事と心意気を、制服や持ち 物を通して紹介しています。



『人生がときめく 老い支度実践!』

著/岡田信子 出版社/三笠書房

備えあれば憂いなし。健康法、熟 年婚活、老後資金の守り方、人間関係、 終のすみか、緊急事態から身を守る 🌥 方法など、お得な「知っとく情報」が 満載。年代を問わず将来の計画を立 てるには、おすすめです。



『ジュニア都道府県 大図鑑ジオ』

出版社/学研教育出版

47都道府県のことなら、この図鑑 におまかせ!自然、産業、くらしな どを各都道府県ごとに写真やイラス トでくわしく紹介しています。日本 の国土、山地・川・島などを示した 地図もあり、読んで、見て楽しい図 野歯 鑑です。

※冊:平戸図書館 🏚:永田記念図書館 📵:南部公民館図書室 角:生月支所図書室 📵:田平町中央公民館図書室 ★: 大島村公民館図書室

~図書館からのお知らせ~

平戸・永田記念図書館開館時間:午前10時~午後6時(金曜日午前10時~午後7時)

□ 平戸図書館 ☎22 - 4017

◎休館日/6日四、13日四、20日四、25日目、27日四

● 11 月の主なもよおし●

■おはなし会/3日世・10日世・17日世 午後2時~ ■赤ちゃんおはなし会/14日図 午前10時30分~ 北部公民館 和室

だいすき♥平戸市図書館♥ 図書館フェスティバル

24日 午前10時~午後4時 北部公民館(大ホールほか)

講演会「心と体の健康とは」、おはなし会、佐世保高専科 学イベント、マジックショー、長崎県警パトカー・白バ イ乗車体験、抽選会など

□ 永田記念図書館 ☎28 - 0128

◎休館日/6日図、13日図、20日図、25日□、27日図

● 11 月の主なもよおし●

■あはなし会/3日世・10日世・17日世・24日世 午後2時~ 市ふれあいセンター児童室

永田図書館にて廃棄雑誌をお譲りします 11月16日(金)~11月30日(金)

第8回平戸市児童読書感想発表大会 開催

市内の小学生が本を読んで感じたことを、文や画に表現 したものを発表する大会です。当日は、画の入選作品を会 場に展示します。お問い合わせは永田記念図書館まで。

11月17日(土) 午後1時~午後5時 市ふれあいセンター(ゆめホール)

19 Hirado City Public Relations, 2012.11

接種問隔



みなさんからの おたよりお待ちしています。

郵便、FAX、E-Mailで、住所、氏名(ふりがな)、 年齢、性別、電話番号、ペンネームまたはイニシャル を記入の上、広報ひらどを読んだ感想や取り上げてほ しい話題や記事、平戸市への思い、あなたの身近な出 来事などを書いてご応募ください。

お便りをいただいた人の中から抽選で5名様に上記 商品をプレゼント。応募締切は11月20日(火)当日消 印有効です。当選の発表は、商品の発送をもって代え させていただきます。

PRESENTS

株式会社なかしま 「平戸弁金封」(5種類1セット) を5名様にプレゼント!

『お祝い 少しばってんよかきゃ」、「お見舞 はよ うようならんばよ」。平戸弁で気持ちを贈る「なかし ま」オリジナルの平戸弁金封。贈る人も贈られる人も、 思わず笑みがこぼれそうな心温まる金封は、全部で9 種類。全てが手書きです。「なかしま」では、平戸弁金 封を昨年秋から販売開始。発売当初は3種類でしたが、 お客様のリクエストもあり、幅広い場面で使ってもら えるよう9種類の金封を展開しています。出産のお祝 い、誕生日、結婚式、お見舞い、餞別など、平戸弁で 「気持ち」を贈りませんか。今月は、平戸弁金封5種類 を1セットにして、5名様にプレゼントします。(金 封の組み合わせは、「なかしま」にお任せください)

◎プレゼント品についてのお問い合わせ

株式会社なかしま

〒859-5113 平戸市木引田町430(英国商館通り)

TEL • FAX 0950-23-8558

URL http://www.e-nakashima.com

※プレゼントは、事業所などから提供をいただいています。

◎あて先

〒859 - 5192 平戸市岩の上町1508番地3 広報ひらど11月号

「市民の声&読者プレゼントコーナー」係

- ►F A X 22 5178
- ►Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp

※市ホームページからも投稿することができます。

※個人情報の取り扱いについては、「平戸市個人情報 保護条例」に基づき適正に行います。なお、プレゼ ント発送のために個人情報を商品取り扱い事業者に 提供いたしますのであらかじめご了承ください。

みなさんの投稿や情報を お待ちしています!

みなさんの投稿した写真やみなさんの情報で撮った話題を紹介!

☆まちの話題!Photoコーナー

釜田川に緋色の彼岸花

▶環境美化活動や自然観察 活動などに取り組む「釜田 川クリーン倶楽部」のみな さんが植えた彼岸花が咲き 花を見ながら川辺の散歩を 楽しむ姿が見られました。



外出する時は鍵かけを

▶10月11日、防犯(鍵か け) パレードが実施されま した。今年は空き巣、盗難 などの被害が例年より増え ています。外出する時は鍵 かけをお忘れなく!





市民の声

ないまちづくりを 目指してはいかされ海外からの観光客に恥ずかしく

匿名

34 歳

Voices

オランダ、

オランダと盛り上げるの

であれば、もう少

し捕鯨問題を勉強

えなければならない文化もあります

昔からの文化でも時代が変わり変

このコーナーは、広報ひらどの読者のみなさん からの声を伝えるページです。 広報ひらどへの感想、平戸市への思い、 身近な出来事など、 たくさんの声をお寄せください。

しよう。

いのですが、

市はい

かがお考えで

族を持つものとし、 もを生み平戸 もされておりま

とても恥ず

で育てて

いく立場の家

今回の応募総数は、10通でした。

に入って確立したヒュー ます。従って、 利用することについても許されてい たこの調査の副産物を捨てずに有効 計画的に行われているものです。 適用し、 「捕鯨は国際法で違法」ということは 捕鯨問題の根本にあるのは、 日本政府の監督下において 日本は国際法的に何ら恥 ご意見の根本をなす -マニズムののは、近代

適用し、ヨスで、めの捕獲を許可する」という条項を鯨取締条約第8条の「科学研究のた鯨取締条約第8条の「科学研究のたい。」 日本が南氷洋や北洋

> います。 とが、 保護団体や消費者団体を含め を使用しています。 産振興に活用したいと考えていると 食文化」を関係者とともに観光や物 そこに暮らす人々が育む地域資源の にしている地域があるのも事実です に感謝しつつ、独自の食文化を大切 は日本の調査捕鯨で捕獲された鯨肉 しては、 ておらず、 一つとして「伝統捕鯨の歴史」や「鯨 いろなご意見があることは承知して 現 在、 市としては、 しか さまざまな要因により環境 平戸市内で「捕鯨」は行われ 「鯨フェア」に必要な鯨肉 ご理解いただきたいと 豊かな自然や歴史 一方では海の恵み 鯨類の利用に関 いろ

かしく拝見しました。相変わらずの箱の中に広報紙が入っていて、平戸の実家から届いた、かまぼ (島の館・商工物産課) かまぼこ

※このほか、

6通のお便りがありま

けずに向き合い、 よって得られているという事実に避 大切ではないでしょうか。 生き物の生を断つことに 人間が生きるための「食 感謝の心を持つこ

べ物」は、

唱するところがあるようです 動物愛護の象徴と しか ,。 丘代に入り、 そこして鯨を位置づけ

違法だと

ら子ど

くじらフェア」など鯨を推進する内

広報ひらどによく記載されて

母校の相撲部は頑張って みんな元気かな?次の同窓会には行 ね!(部員集まれ !)同級生たち

ゃれなお店ができているなぁ娘を幼稚園に送る際に、白壁 60歳女性) 白壁のお

やさんだったのですね。 いた「プティタプティ」というお菓子 女心をくす

ずっと気になり

ながらも、

通り過ぎ

る日々でした。

月号で紹介されて

(そうくん 40歳女性) 必ず行きます

ら 5 歳児まで 39 くださった山 んな大喜びでした。 く立派に育っていました。 、シシの被害も受けず、 6月ごろに植えたサツマイモ。 畑で焼き芋に。 お土産のお芋をもらっ 熱々のお芋にみ 掘ったお芋 とても大き 2歳児か ルを持ち、

(小鳩保育園)

広報ひらど平成24年11月号 **20**

いるんで





Happy Birthday







はしのうえ りょう **橋上 諒くん**

生月町 5歳のお誕生日おめでとう。 これからも、優しい諒でいて ください。

from @富美代さん



将栄<ん 山中町

みんなを癒してくれる将栄、 1歳おめでとう。離乳食いっ ぱい食べて大きくなろうね♪ from ②尚慶さん・母美香代さん



心愛ちゃん 田平町

毎日ニコニコ笑顔の心ちゃん。 弟が生まれてにぎやかになる のが楽しみだね!

from ② 拓真さん・ ® 麗さん



大浦 萌々ちゃん 3歳



お誕生日おめでとうございます! にっこり笑顔の写真をありがとう ございます。掲載できる数を超える 投稿がありましたが、お誕生日は年 に1度のお祝い!ということで、写 真とお名前、年齢を紹介します。

募集しています

大募集!「まちのひとびと」へあなたも投稿しませんか?

「クラブ紹介」

スポーツ団体や芸能団体など、平戸のまちで活躍するさまざまな団体を紹介します。私たちの活動を紹介して 欲しい、など掲載を希望する団体は、広報ひらど編集室へご連絡ください。



投稿締切は 11月15日

宛先:kouhou@city.hirado.lg.jp 件名:広報ひらど12月ハッピーバースデー

誕生日を迎えるお子さんの

- ○氏名(ふりがな)
- ○生年月日
- ○投稿者氏名
- ()住所・電話番号
- ○おめでとうメッセージ
- ○お子さんの写真
- (できるだけ高画質で)

▲携帯電話 (スマートフォン)

Happy Birthday 投稿募集!

カメラ、携帯電話・スマートフォンで撮影したお子さんの 写真を、広報ひらどに投稿しませんか?

発行月に誕生日を迎えるお子さんの写真を募集します。

おめでとうメッセージ付きの掲載は先着3人まで。発行月前の15日 までにお送りください。

投稿方法写真、お子さんの氏名、生年月日、投稿者氏名、住所、電話番号、お めでとうメッセージを添えて、郵便またはEメールでお送りください。

あて先 〒859-5192 広報ひらどHappy Birthdayコーナー Eメール kouhou@city.hirado.lg.jp

※ご投稿いただいた写真は、必ずしも掲載とは限りませんのでご了承くださ ※被写体の承諾については、投稿者の責任となります。

投稿写真は (1)画像サイズは150KB ~ 2MB (できるだけ高画質で) ②手ブレ・ピンボケに注意 ③顔がはっきり分かるように撮影を



Town's **People** ちのひと

Club Introduction

平戸本部・桜瑛会」「友愛精神で吟詠を楽しく学んでいます」



■活動DATA■

部/平戸・中部・中津良・津吉・志々伎 田平・牛月支部・中津良保育所教室

対 象 者/どなたでもOK! 連絡先/28-0624(代表)

会員数/60人

参加費/75歳未満3,000円、75歳以上2,000円 ※高校生以下は1,000円(月額)

表/小田 桜瑛(サチ子)さん(紐差町)

香雲堂吟詠平戸本部・桜瑛会は、毎週和やかな雰囲気 の中で、楽しくにぎやかに吟詠の練習に励んでいます。 会員は5歳から90歳までおり、みんなの仲がとてもいい ことが特長で、目上の人への礼儀作法と相手を敬う気持 ちを大切にしています。会員の精神・技術力の向上と、 日々の練習の成果を発表する場として、全国吟詠コン クールにも積極的に参加しており、おかげさまで、たく

さんの会員が上位入賞することがで きました。また、先日平戸市で開催 した全国吟詠大会は、みなさんのご 協力のおかげで、心と心のつながっ たとてもいい大会になったと感謝し ています。これからもたくさんの人 に吟詠に興味を持ってもらい、いろ いろなジャンル、場所に応じて楽し んでもらえる吟詠の魅力を伝えてい きたいです。



「韓国語を話せる人が一人でも増えるとうれしいです」



■■活動DATA■■

活動 日/毎週月曜日 午後7時~午後9時

活動会場/ふれあいセンター 対 象 者/どなたでもOK! 連絡先/☎28-0005(代表)

会員数/10人 参加費/1,000円(月額)

表/西川 祐子さん(紐差町)

こもれびの会は、平成15年から活動を始めて今年で9 年目になります。私たちは、主に韓国語を勉強していま すが、韓国語を勉強したいと思うようになったきっかけ は、韓国から観光で私たちの町を訪れてくれた人たちの おもてなしのため、せめてあいさつだけでもできるよう になったらという思いからでした。同じ思いを持つ仲間 が集まり、毎週1回和気あいあいとした雰囲気の中、楽 しみながらも真剣に勉強しています。これまで2回韓国 に研修旅行に行ったことや、韓国からのお客さんと、平 戸市内の韓国語教室のメンバーで交流会をし、韓国の歌 を私たちが歌って大盛り上がりしたことは、とてもいい

思い出になりました。韓国語 を勉強したことにより、積極 的に韓国語で声をかけること ができるようになったのも大 きな喜びです。みなさんも韓 国語を始めてみませんか



23 Hirado City Public Relations, 2012.11 広報ひらど平成24年11月号 22

「イスズミ」を知り、磯焼けを理解

8月8日、平戸市漁業協同組合直売所「旬鮮館」で、「イスズ ミの試食会」が行なわれました。イスズミは、スズキ目イスズミ 科に属する海水魚で、磯焼けの原因とされる植食性動物(ウニ 類・巻き貝・魚類)のなかで一番流通していない魚です。試食会 では、イスズミが持つ臭いについて比較し、中村学園大学の学 生が発表した調理方法の中から刺身や塩麹焼き、かまぼこ、す り身天などが選ばれて提供されたほか、一般消費者へのアン ケートも実施しアイデアをもらいました。また、同大学の学生 から、イスズミの利用方法について発表もありました。

黒田市長

今は各家庭でも魚を丸ご うろこを剥いでさばく作



最近、

ハンバーガーでも使われる健

身として消費されたり、各地の魚市れるのですが、それらはそのまま刺を通して数多くの魚介類が水揚げさが先決ですね。平戸市周辺では年間

くこともできますね。「塩麹」などは をして鍋料理の材料に使っていただ

女性層から寄せられることが多いで康食品ですし、こうした感性は若い

黒田市長 められたレポ 加工と流通の物魚離れの原因は 工と流通の物産戦略を! 学生さんたちが取りまと 「食べにくさ」

の問題だという指摘がありますが嫌いなのではなくて、食べやすうに、最近の魚食離れは、決して のでしょうけど。 るような加工が栄養面でも理想的な た。本来なら魚の小骨も一緒に食べ という魚加工品が紹介されていまし 先日テレビで「ファストフィッシュ」 トにもありましたよ 食べやすさ 決して魚 ね

功には結びつきませんね。

大学と漁業者の新たな連携を消費者目線と台所事情に配慮

ような定着性がないと商品開発も成

すし、まずは地元で消費されなけれ評価すれば自然に家庭にも広がりま 学校給食に採用していただくことも 加工品として確立す 片山学部長)思いますよ。また地元のホテル物産戦略の足がかりにはならな ą 子どもが、 できれば、 れば、 おいしいと 食べやす それらを **片山学部長** そうですね。加工とい 方のは、消費者の視点で考えないと うのは、消費者の視点で考えないと と買って、 業はあまりしませんよね(笑)。

重要です

市長のトッフ 対談シリーズ 19

食 害 魚 藻場の「ならず者」を 新たな加工品へ

~消費者目線の魚食普及と 漁場環境保全をへ~



の学校には、 に立ててうれ

0人の大学生のほか、女子高校、学部を含め4つの学部に約4,1 お願いします。 感しました。これをご縁によろしく 晴らしい環境であることを初めて実 から近くて、 子中学校などや幼稚園までございま 私自身、

重きを置かれ、 食文化や栄養学を通した人間形成に黒田市長 貴学園は、建学当初から 九州でも有名な専門

新商品開発の藻場の保護・ 発の 漁業所得向上 石三鳥」

事業が、 品化の研究に取り組んでいただき、ズミやアイゴ(バリ)の食用化・商になり、磯焼けの原因とされるイス 学の学生さんが大勢で平戸にお越し山先生のご指導のもと、中村学園大平戸市長(黒田成彦) この度は、片 これからもよろしくお願いします。 さに「一石三鳥」の快挙といえます 業振興に結びつくことになれば、 得の向上、新しい商品開発による産 誠にありがとうございました。 藻場の保護・育成や漁業所 この ま

ども大変お世話になりました。 中村学園大学流通科学部長(片山富 こちらこそ、 美しい海に囲まれた素 私が所属します流通科 平戸市がこんなに福岡 しい限りです。 27人の学生とも 私ども お役 女

平戸を選ばれた背景には何があったす。今回のフィールドワークとして す。今回のフィールドワークとしてておられることはよく存じておりま的な大学として多くの人材を輩出し

業として、 でき、 は、 意とこれを受け入れてくださる平戸 があったのがスタートです 駆除とその商品化について研究依頼 なったお客様にご意見を聞くことが 協力があって、「旬鮮館」にお見えに に試食会についても、 が良かったので実現しました。 市漁協さんのご理解や受け 平戸市役所の水産課担当者の熱 有意義な活動をさせていただ 藻場を食い荒らす魚類の 最初は水産庁の委託事 漁協さんのご 入れ対応 その後 実際

さんたちが平戸に来られて、直接漁派の新商品開発について知恵を絞っ源の新商品開発について知恵を絞っ 分野でも言われますが、 片山学部長 よく「また とって役に立つというケ ち外部の者から見た視点が地元に る感じがします 見受けられますし、 いただけるのは実現の可能性が高ま 協関係者とチームを作って実践して よく「まちづくり」の ね 若い世代の感覚 やはり私た スがよく

は避けたいし、 丁とかありませんしね(笑)。それに実的ですし、すでに家庭には刺身包 加工というものが前提となりますね 者目線で食べやす 野菜用の包丁に魚の臭いがつくこと いずれにしても消費 購入しやす

塩麹漬け」が好評だったとのアン組んだ加工商品では、「イスズミのは重要だと思いますね。今回の取り

組んだ加工商品では、は重要だと思いますわ

によって地域の名物に育っていくのやお寿司屋さんでも提供されること

ではないでしょうか。

地元における評価と熱意

季節によってはツミレのような加工ケート結果をお聞きしていますが

これからも大学の研究者や学生さん取り組みをしなければなりませんね! 関係者も従来の固定観念にとらわれ 黒田市長 台所事情に配慮しながら新たな これからは生産者も流通

という工程が今まで疎かになってい加工して付加価値戦略に結び付ける

場にそのまま出荷されています

各地の魚市

っので、

た経緯があります

定を図りながら、6次産業としてのしよければ、平戸市さんとも連携協ざまな事業に取り組んでいます。も筑前町という自治体と連携してさま 産地育成に取り組んでいくことには との連携は必要だと思います 7山学部長 私たちはすでに福岡県

片山学部長 高付加価値化はこれからの大前提だと思います。最近は、らの大前提だと思います。最近は、

女性の視点や栄養と食育を考えた高本当にありがとうございます。若い まいります 付加価値戦略をこれからも推進して 黒田市長 努力を惜しまない 視点や栄養と食育を考えた高 ので、 れは どうぞよろしくお つもりで 、提案で ね

願いします イスズミ ▲シチクレ、シチクロなどとも呼ばれて、 全長70cmに達しま

イスズミ類では、 主にイスズミ、ノト イスズミ、ミナミイ スズミ、テンジクイ サキの4種が県内に 生息しています。

Hirado City Public Relations, 2012.11 広報ひらど 平成24年11月号 ○添付書類

※単身で入居する人は、

2k以下

らの住

る在宅の20歳以上の

2 6,

活において常時特別の介護を必要とす

く重度の障害状態にあるため、口身体または精神に障害があり、

日常生

著

○障害児福祉手当 ▼支給額(月額)

宅に住むことになります

こと

①世帯全員の源泉徴収票または所得証

の障害状態にあるため、

日常生活にお

身体または精神に障害があり、

重度

○投票日

正午

いて常時介護を必要とする在宅の20歳

○投票所

○立候補予定者説明会

○選考方法

募集戸数を超えた住宅につ

▼支給額(月額)

28

<u>.</u> ع

き

月9日(金)午

後

時

ところ

たびら活性化施設研修室

※支給制限があるので、

事前にお問

未満の一

②納税証明書

明書

③住民票謄本

平戸市からのお知らせ

して臨時職員を募集します 就学指導コーディネーターと

発達障害を含む障害のある子どもの就

学校教育課指導班にご連絡くださ 学指導および就学相談を行うための臨時 職員を募集します 希望する人は、 日(金)までに

○業務内容

がどもの就学相談業務など

○雇用期間 ○勤務時間 ごとに更新) 週29時間以内 平 成25年 月~(※3カ月

○応募資格

○ 賃 項に該当しない人 金 820円(1時間あたり)

ており、

○募集人員

四・問平戸幼稚園

募集します 平成25年度平戸幼稚園園児を

Ò

○募集対象者 月2日から平成21年 5歳・4歳児(平成19年 · 月 1日生まれ

○保育時間 の幼児) 午前8時30分~

午後2時

保健師のいずれかの免許・資格を有し 特支など種別は問わない)、 地方公務員法第16条の欠格事 発達障害を含む障害のある 教員免許(幼・小・ 中・高・ 保育士、 ≪このほか、 ○申込期間 ○申込方法 ださい。 平成25年 記入して、 参加者募集 費など月額約6, まれた幼児で、 給食費、

婚を希望する男女へ出会いの場を提供し 市地域めぐりあい協議会では、 結

کے ○ところ 後6時(受付・午後3時30分 います。 き 12月1日(土)午 お気軽にご参加ください やきにく鈴(木引田町44 後4時~

容 2 人 1 組で参加し、 すてきな出会い 女性が待 緒

の場合は抽選とします)

5 円(月額) 000円かかりま 教材費、 育友会

平戸幼稚園または学校教育 平戸幼稚園にお申し込みく

課に備え付けの入園願書に必要事項を

月31日(木) 平成24年12月3日(月)~

誕生日を迎えた月の ○応募先 の上、 ※必ず2人1組でお申し込みください

※4歳児(平成21年4月2日以降に生 園までお問い合わせください 付けています。詳しくは、平戸幼稚翌月より入園可)の随時入園も受け 平戸市地域めぐり合い協議会事務局 平戸市岩の上町1508-

9

「平戸牛。焼肉LOVEコン」

田・問企画課政策企画班 団・問企画課政策企画班

内内 つ個室を男性が順番に回ります。 6 午

○募集人数 を探してみませんか? に焼肉を食べながら、 男女各6組12人(応募多数

> ○参加費 ○参加資格 ※男性は市内在住の 男性 7, 25 歳 〈 45歳未満の独身男女 0 人に限ります 0 円 女性 5,

○応募方法 ○募集締切日 れない http://meguriai-nagasaki.jp/ 電話番号、E-メールアド ルで左記までご応募ください ページからお申し込みください なお、 ハガキかFAX、またはE-メー 人は、 インター ながさきめぐりあいホ 住所、 月 19 日 ネッ 氏名、 月 名、生年月日、 をご利用にな

E-メール (市企画課政策企画班内) A X 22 5 1 7 8

seisakukikaku@city.hirado.lg.jp

合わせください。

いては、

抽選により選考します。

訓練が行われます 平成24年度長崎県原子力防災

□総務課行政班 4

県では、 刀防災訓練を行 き 万が一の原子力災害に備えて 11月17日(土)午前8時 います 午

類を添えて、

都市計画課、

または各支所

お申し込みください

お知らせ

人居を希望する人は、

申込書に添付書

がないよう、

事前に十分検討したうえで

【注意】 入居決定後に入居を辞退すること

※抽選会の開催については、

該当者に

後日通知します

開催予定です。

なお、抽選会は、

12月2日(日)に

公営住宅の入居者を募集します ・ 闘都市計画課総務住宅班

産業建設課にお申し込みください

○募集戸数

11戸

②田平地区 ①平戸

地区

②生月地区

<u>3</u>戸 <u>6</u> 戸 2戸

手当をご存じです。特別障害者手当・

障害児福祉

問福祉課障害福祉班

☎内線2568

<u>ح</u> ○ところ 後2時30分 市内各所

内 練に参加しますので、 おいて実施します。 害を想定した避難訓練などを平戸市に ありません。 訓練のための特別な行動をとる必要は 力発電所の事故を踏まえ、 容 東日本大震災での福島第一原 で、それ以外の人は、地区の代表者が訓 原子 力災

○申込資格

原則として、

次のすべての

①収入が公営住宅法施行令に定められ

手当が支給されます

年4回特別障害者手当または障害児福祉

次に該当する人には、

認定されると、

要件を満たしていることが必要です。

③地方税などの滞納がないこと

○特別障害者手当

続き方法など詳しくはお尋ねください。

申請は随時受け付けていますので、

手

⑤特定公共賃貸住宅については、同居 ④暴力団員でないこと(同居人を含む)

または同居しようとする親族がある

②住宅に困っていること

た基準内であること

○申込期限

11月12日(月)

※郵送でも受け付けます。

(必着)

します。 みなさんのご理解とご協力をお願 平戸市においても、 緊急車両などが使用されます 訓練に伴

執行します 国営田平土地改良区総代選挙を □選挙管理委員会

田平支所 11月27日(火)午前8時30分 階会議室

ジュニアオリンピックに出場! 10月15日、町田海さん(田平中学校1年)が市長室を訪れ、 10月26日から、神奈川県の日産スタジアムで開催される「第43 回ジュニアオリンピック」の出場を黒田市長に報告しました。出 場種目は「走り幅跳び」。8月に開催された県中学校総合体育大会 ジュニアオリンピックの出場権を手 にしました。県代表選手で出場する町田さん。「自己ベストを更 新できるように頑張ります」と意気込みを語ってくれました。



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします

ワイヤレスアンプを寄贈していただきました

平戸ロータリークラブの川上岩三会長が市役所を 訪れ、黒田市長にワイヤレスアンプ一式(マイク・チューナー・ ち運びが便利で屋内外で簡単に使用できる音響器材 長は「平戸市の教育行政の振興を願っています」とあいさつ。ワ イヤレスアンプは、市民の生涯学習の推進や健康増進を図るため、 各種会議や講習会、スポーツイベントなどで活用します。



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします

○申請締切日

12月18日(火)

○応募方法

都市計画課に備え付け

の応

11月15日(木) 午後7時から

11月21日(水) 午後7時から

11月22日(木) 午後7時から

※そのほか、

この趣旨に該当する人

き

午後7時から

午後7時から

午後7時から

個人または団体

地域の魅力ある景観に寄与している

するために

平

0)

景観をさらに魅力的なも

O

と

)応募期限

30日(金)

表彰

一旬を予定

※自薦他薦は問いません。

優れた景観形成に貢献して

優れた景観を表彰します の内線2281

画課まちづくり班

ださい。

募用紙に写真などを添えて、

ご応募く

11月13日(火)

11月14日(水)

11月16日(金)

耐震改修

診断の結果、耐震基準に

植樹帯、

プランタ

活動部門 有者や管理者

まちなみの創出・

保全などを行 の育成や良好な

11

適合しない住宅の改修工事に対し

工事費の2分の1で60万円を限度に

助成の種類と助成額

▼耐震診断

3万円を助成

·耐震改修計画 7万円を上限に助成

③木造住宅で3階建て以下の住宅

ある空間を創出している庭などの所工夫を凝らしたみどり豊かな潤いの植栽や生垣などを設け、デザインに

②申請者本人が所有し、

居住する住宅

緑化部門

している建造物の所有者や管理者 歴史や文化の薫る雰囲気をかもし出 優れた景観が良好な状態で保存され

ろ

こ

多目的研修センター

ふれあいセンター

田平町民センター

生月町中央公民館

平戸市離島開発総合センター

大島村離島開発総合センター

会席コース◆なごみ◆海風

が通道が 銀 コース ◆ 海鮮鍋(寄せ鍋風)河豚海老幡肉囲子豆腐白菜 惟茸 他 豆乳鍋(豆乳仕立て)鶏肉・豚肉・蜩・豆腐・きのこ類・野菜一式

早割り(20日前) の場合、更に 5 %OFF

鉢盛りコース『南蛮皿鉢料理』◆ カピタン◆フィランド

②**平日割り特典** 平日割り(日曜~木曜)ご利用の場合、料理代から5%OFF

選べるプラン『あならばどれらする

の意义

以前に着工された住宅

①昭和56年5月31日の建築基準法改正

が必要です。)

対象住宅(次の条件を全て満たすこと

一部についても助成します。

宅を、

耐震改修する場合には、

その費用

有者、

設計者および施工者

②保存景観部門

診断の結果、

基準に適合して

いない住

どの費用の一部を助成します。を最小限に抑えるために行う耐震診断な

市では、

地震発生時に木造住宅の被害

○表彰の対象

①建築景観部門

和に配慮されている建造物などの所デザインなどが優れ周辺環境との調

みなさんのご応募、

ご推薦をお待ちし

市総合情報センターの今後の予定などに

いて、

住民説明会を次の

日程で開催

A === x

B_{3-x}

上記にプラス、ワイン・

みなさんのご参加をお待ち

131

公民館と図書館の複合施設、

(仮称)平戸

成7年開館に向け準備を進めている

事業について耐震・安心住まい

づく

いり支援

なみを形成している魅力ある建築物や工

広場などを募集します

行っている人などを表彰します。

建設住民説明会を開催します(仮称)平戸市総合情報センタ

問生涯学習課生涯学習推進班

☎内線2623

このことから、

地域の規範となるまち

いる構造物や景観形成に寄与する活動を

お知らせ

険料 (国民年金保険料) 控除証明書」が日 料控除の対象となります。 税の申告において、 ら12月31日までに納めた全額が社会保険 本年金機構から送付されます 年末調整や確定申告などで、 国民年金保険料は、 日から9月30日までに国民年金保険料 した人には、 その年の 所得税および住民 平成24年 旬に「社会保 国民年金 月1日か

保険料について社会保険料控除を受ける には、 てください また、 が必要となりますので、 支払ったことを証明するために添 10月 日以降に今年初めて国民 大切に保管し

年2月上旬に同様の証明書が送付されま 年金保険料を納付した人については、 来

ついて 秋季全国火災予防運動の実施に ☎内線2147 問消防本部予防課

全国火災予防運動が11月9日(金)からすい季節になります。これに伴い、秋季 増加や空気の乾燥などで火災が起こりや これから冬場にかけて暖房器具の使用 い季節になります。これに伴い、秋季

ますので、 どを除く山野、

狩猟期間中は次の点に注意し

海岸などで狩猟が行われ

公道、

15日(木)まで実施され この運動は、 大切な命、 ます。

認識し、「火の用心」を心がけてるために 失うことがないよう火災予防の大切さを 行われるものです 財産を火災で

住宅防火いのちを守る1つのポイント ①寝たばこは、 絶対やめる。

② スト れた位置で使用する。 ーブは、 燃えやすいものから離

る。

分の存在を周囲に知らせるよう心がけ

③ガスコンロなどのそばを離れるとき 必ず火を消す。

は、

④逃げ遅れを防ぐために、 警報器を設置する。 住宅用火災

⑤寝具、 ⑥火災を小さいうちに消すために、 災を防ぐために防炎品を使用する。 衣類およびカー テ ンからの火 住

全国統一標語 ⑦お年寄りや体の不自由な人を守るた 宅用消火器などを設置する。 めに、 隣近所の協力体制をつくる。

「消すまでは

れない」 出ない 行かない 離

制区域、 月15日(金)まで)狩猟が解禁となります。 (金)まで(イノシシの捕獲に限っては311月15日(木)から平成25年2月15日 法令で定められた鳥獣保護区などの規 狩猟解禁のお知らせ 人家のある場所、 ☎内線2267 問農林課畜産班 公園な

> 狩猟の行われる場所であるかどうかな①山歩きなどに出かけるときは、行程が てください。 ど、 事前に安全確認を行う。

②山野の歩行、 場合は、 うに心がけ、 なるべく目立つ服装をするよ ラジオを流すなどして自 山林・田畑で作業をする

③単独行動は避け、 やぶの中に入ったりしない 登山歩道から外れた

市有財産の入札を実施します

☆内線2358財政課契約管財班

催します。 有財産(公用車)の一般競争入札を開 フ 公有財産売却システムを利用して 株式会社が提供するインタ

ネッ

有財産売却」をご覧下さい。 しくは、 官公庁オー クションの「公

詳

| 参加申込期 間 | 11月9日(金) 午後2時まで |
|----------|---|
| 入札期間 | 11月26日(月) 午後1時から 12月3日(月) 午後1時まで |
| 入札確定 日 時 | 12月5日(水) 午後5時 |

| 参加申込 期 間 | 11月9日(金) 午後2時まで |
|----------|---|
| 入札期間 | 11月26日(月) 午後1時から 12月3日(月) 午後1時まで |
| 入札確定 日 時 | 12月5日(水) 午後5時 |

| 参加申込 期 間 | 11月9日(金) 午後2時まで |
|----------|---|
| 入札期間 | 11月26日(月) 午後1時から 12月3日(月) 午後1時まで |
| 入札確定 日 時 | 12月5日(水) 午後5時 |
| ウハウナ | 422.LIDL • |

官公庁オークションURL:

http://koubai.auctions.yahoo.co.jp/

消費者金融等と約10年以上の取引がある方

消費者金融等の借金を完済した方は

取り戻した過払金の中から20~25%をいただくのみです。

西九州総合法律事務所 佐賀県弁護士会所属



秘密厳守

詳しくはホームページを検索! 西九州総合 検索

西九州総合法律事務所 世村店

山ーカスラ P 高質

サブクル :

至有田

・ミニストップ

・ 日居
・ホームセンター
・ 温響
・ スパーガー・ | 至週野 至有田 35 武雄署 モスパー 受付/(月~金)9:00~12:00 13:00~18:00

弁護士福田 大志 弁護士行武 謙一 http://nishi9kabarai.com/ 佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26 ◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします

1名様~3名様以上 割安価格でご提供いたします。 ※除外日 12月30日~1月3日 〒859-5102 平戸市大久保町2231-3 **場合** TEL 0950-22-3800 http://www.hiradokaijyohotel.co.jp

120分 男性2,500円(稅込) -ス 女性2,000円(稅込)

120分 男性3,000円(稅込) -ス 女性 2,500円(稅込)

海 ◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお回しします

情報ひろば formation

> 秋の香りピザフェスタ開催 0 9 7 M A ☆ N 0

が手作りの本格ピザ釜でおいしいピザを焼 食材を使って、宝工 越しをお待ちしています フが焼くピザを販売します。 のみなさんが想いを込めて作 また、 11月4日(日)午 数量限定でイタリアンシェ -MA☆Nのメンバー想いを込めて作った 前11時~午後 みなさんのお

平戸税務署からのお知らせ 1000円税務署

○**参加費** 六

・中学生 500円、

小学生未 ()

農業高等学校

満

無料(ピザは食べ放題です)

○ところ

津吉みるく公園

3時(入場は2時まで)

کے

き

<u>و</u>

後

時 30

分

〜午後3

○ところ

平戸文化センタ

3

時、

日日日

午前10時~

18 11

月 17

を考える週間」です。

から17日(土)までは「税

〇 内

容

研究発表展、

生徒が生産

食物バザ

北松農業高等学校

農作物や加工品などの販売、

* 1

18日(日)午前11時~午前、PTAによる餅つきなど

まで特別イベ

ントとして餅まきを行即11時~午前11時3分

、ます。

柷を考える週間

ており、 供するため、さまざまな行政欠かすことのできない公共サ 「税を考える週間」の期間中、 国や地方公共団体では、 財源が「税金」です。 、その活動のために必要な経費をため、さまざまな行政活動を行っため、さまざまな行政活動を行っため、さまざまない公共サービスを提地方公共団体では、国民の生活に地方公共団体では、国民の生活に 、ージを開設し、期間中、国税庁

国民のみなさんから「国税庁に対する要 に関する情報を提供するとともに、広く 本年のテー ムペー マ「税の役割と税務署の仕事」 ジに、 特集ペ

> 後2 ٤

> 蒔き

月25日(日)午

-前10時

の窓口をホームページ上に望」などをお聴きするため ▼国税庁ホート -ムページ -ジ上に開設 のア します。

http://www.nta.go.jp

整説明会を開催します 務者に対し、 める義務のある事業主などの 給与から所得税を差し引 3時30分 11月15日(木)午※ 平成24年の所得税の いて、 P税の年末調 の源泉徴収義 で、国に納

日(土)午 前 10

午 時 ·後 (1 午 ٥ 話したり、 後2時30 き

○ところ 県北保健所

3

☎0956-62-41-60
問佐世保高等技術専門校

します

宮宮野の子 町 町

子に

·

○内容訓練生が製作 町小浦免1572-26) ○ところ 即壳、 、 一カーのエコカー展示、 作品作り体験コーナー、 訓練生が製作した作 佐世保高等技術専門校(佐 の展 内乗

示

のひろば、 地域物産展など 子ども

問

い

開催します高次脳機能障害者家族の集 を

☎57 - 393 県北保健所 〔 保健福祉班

同じ経験をした家族同士で日頃の想いをご家族の戸惑いや不安は大きいものです。 られますが、 「仕事の要領が悪くなった」「覚えられな疾患などの頭のケガや病気の後遺症です。高次脳機能障害は、交通事故や脳血管 い」「怒りやす 12 月 4 情報交換をしてみませ 外見からは分かりにくく、 い」などの多様な症状が見 日(火)午 んか?

元気な

岡森池沿川都宮紫 村電 上黎田た 一大黎田た 一本 電本陽で朱紫愛素 マロ向変莉り斗と

5

敬い英で誠ま健か 三季臣ま と悟ご

平户銘菓 カスドース 全国発送承ります



平戸市木引田町431 按針の館 TEL 0950-23-8000 FAX 0950-23-8700 http://www.hirado-tustaya.jp

失った時に解る歯の大切さ 症状がない時に歯科医院に通う習慣を

診療時間:9:00~13:00·14:00~18:00 休 診 日:日祝日、木曜日または土曜日

長崎県平戸市生月町壱部浦 168 (生月郵便局隣) TEL 0950-26-5555

【平戸地区】 井い後で末刻

俊を戦に厚っせ 子で子でして 书 99 88 92 96 歳 歳 歳 祈 4 9 9 9 / / / 16 16 15 8 7 9

中の

崎

ご冥福を 松ま大き澤き福き鴛鴦西に浦田*浦き 田*渕を澤彰上

ういな りこ 英な瑞賀美み温豊颯秀心に璃り汰た希き緒も史し太た春ま虹に

志水 素うもと まうもと でかんのすけ かかりき かかりき かったのすけ でかんのすけ 関誓池は前輩松寺田た三さ西に原は安党松寺西は 山雀田た田た元を中な徳さ 口を藤子永奈宮 屋や 四* に 翔かり 銀ぎ真* 滋 に るほ 志 に 澄ま翌ま 晴ま 太 た 楓が陽を章が新し蒼ぁ まで平い菜な絆ば い

博を直ま克か和か忠を直ま竜ち文素樹き祐ま則の司し人と行い 航程度は作き輝き型は勝つ俊と正な公園勝つ健なる。 る裕な光の樹を広いました。 一点音響行響側の

米山の内 上小永野野里崎田田田

神深中亀清 上川の岡水 原 川 宮の浦原 浦 御 崎 獅子第 田 宮の浦 木引田 町

末葉出や山業坂系氏を田た藤を篠ら三ヶ森 5種名小で江本池は立た末葉阿ぁ藤を出や赤紫山業亀が山業北麓北麓永紫口 6補 3本を田た渕雲田た崎 5輪 か 元を瀬せ川が田た石と古も立を澤富口 3 木き下を山業口 8 倉 8 川が シ 良 6 まず 女 書き市なる 明常手でゲ 保業 高な巻書初は隆な徳をあ 敏をマ ミ 元を千ち義も三みサーを男おキーな太たサ 子ェーな子 寛を武彦志し子で惠え しつなさ しツ ツ 一覧代は富ま三とス 子 郎を郎る また よ エ 郎を 子こ

78 85 90 69 87 歳 歳 歳 歳 9 10 9 9 9 8 28

上 戸 曲 大 垣 川

79 20 77 78 92 83 94 87 86 82 62 82 83 96 歳 歳 歳 歳 歳 歳 歳 歳 歳 歳 23 19 16 浦浦山舘北北田浦

4

清猪渡 浴浴 紐差第2 山 深中 川 木ヶ津第2

82 81 77 歳 歳 87 歳 83 79 99 77 83 歳 歳 歳 歳 60 歳 9 9 9 9 9 9 9 9 9 28 25 22 20 19 17 17 22 21 21 21 紺 田 大屋町浦原 宮 下 下の 野野 潮水船宮赤の垂木の松浦 大志々伎 大久保 木ヶ津第・ 辻町 紐差第 度島中 中 部

94 57

10

6

歳 歳

16 10

10 10

9

■ひらどふれあい福祉基金(敬称略) ○生月町里免 山下 恒史

自

■やらんば平戸応援寄附金

○神奈川県横浜市 牟田部 広之 ○千葉県我孫子市 増山 義也 澄敏 ○千葉県市原市 加藤

○大阪府大阪市 匿名希望(生月町出身) ○大阪府大阪市 田淵 正信

○神奈川県相模原市 吉居 浩二 5万円 ○堺 忠弘

○匿名希望 1人 平成24年10月22日現在 18件 422,000円 ご協力ありがとうございました。

○森川 英正

件 数 66件 (49件) 死 者 0名 (0名) 負傷者 88名 (75名) (重傷) 17名(軽傷) 71名

。 富 よ 火 代 よ

■9月末までの 火災救急件数

火災 14件(19件)

()内は昨年同期

15 的 受付分) 救急1,240件(1,228件) ()内は昨年同期



87 56 歳 歳

16 15

9

9

大根坂坂坂

いをかたちに…

故人と語らい、自分を見つめ直す… お墓は大切な家族の記念碑です。 墓石・記念碑・設計~施工

有限会社松永 〒859-5704 長崎県平戸市生月町山田免2331

TEL 0950 - 53 - 2816

で
ら
耳
鼻
咽
喉
科
医
院 日曜・祝日 〒859-5113 平戸市木引田町414番(きでら薬局2階) TEL:0950-23-8733 FAX:0950-23-873

三きリ ト 男*ヤ シ

89 74 100 73 98 83 94 歳 歳 歳 歳 歳 歳

10 10 10 10 9

15 12 10 8

小手田 永田 9

28 26 18

大 下 米 下 坊 久 里 の 里 田 保 内

9

ユキ

89

歳

10

14

舘浦屋敷